



Hakkani TV

Sohbats by
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

HOUD HET GEBED KORT IN GEMEENSCHAP

Mawlānā Sheikh Muhammad Adil ar-Rabbani

📅 03 oktober 2025 / 11 Rabī al-Ākhir 1447

🕌 Fajr-gebed – Akbaba Dergah, Istanbul

As-Salāmu ‘alaykum wa raḥmatu Llāh. A’ūdhu bi-Llāhi mina sh-shayṭāni r-raġīm (Ik zoek mijn toevlucht tot Allah tegen de vervloekte Satan). **Bismi Llāhi r-Raḥmāni r-Raḥīm** (In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle). **Waṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Awwalīna wa l-Ākhirīn** (En vrede en zegeningen zij met onze Boodschapper Mohammed, de leider van de Eersten en de Laatste). **Madad yā Rasūla Llāh, madad yā Sādāti Aṣḥābi Rasūli Llāh, madad yā Mashāyikhinā, dastūr yā Shaykh ‘Abdu Llāh al-Fa’iz ad-Dāghistāni, Shaykh Muḥammad Nāẓim al-Ḥaqqāni. Madad** (O Boodschapper van Allah, help! O meesters, gezellen van de Boodschapper van Allah, help! O onze sjeiks, toestemming, o Sheikh ‘Abdu Llāh al-Fa’iz ad-Dāghistāni, Sheikh Muḥammad Nāẓim al-Ḥaqqāni. Hulp!). **Ṭariqatunā ṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam’iyyah** (Onze weg is gezelschap en het goede zit in de gemeenschap).

Bismillāhi r-Raḥmāni r-Raḥīm,

De Profeet ṣallā Llāhu ‘alayhi wa-sallam waarschuwt: “Verleng het gebed niet wanneer jij het leidt, en ook niet de khuṭbah (preek).” Achter jou staan zielen in verschillende toestanden: kinderen, zieken, ouderen. Hun nafs (ego) en hun kracht zijn niet gelijk. Daarom zegt hij: “Maak het licht en kort, zodat je geen ta‘ab (moeite) brengt in hun qalb (hart).”

Als je alleen staat, mag je het gebed verlengen zoals je wilt. Maar in de gemeenschap moet je kijken naar de toestand van de mensen. Hun kracht en draagkracht verschillen. Maak het licht voor hen en bezorg geen ta‘ab (moeite). Zelfs bij ‘ibādah (aanbidding) leert hij ons: verricht het op een wijze die de zielen kunnen verdragen, zodat hun sulūk (spirituele weg) niet wordt verzwaard.

Wanneer de gemeenschap in ṣalāh (gebed) staat, laat het niet te lang duren. Er zijn tijden waarin verlenging gepast is, en dan stemmen de harten zich daarop af. Buiten die tijden brengt het ta‘ab en kan ghaflah (onoplettendheid) ontstaan. Kijk naar Tarāwīḥ (nachtgebed in Ramaḍān): sommigen zoeken een imam die een volledige Khatm (hele Qur’ān) reciteert, anderen kiezen verlichting. Wie het onnodig verlengt en de zielen belast, verliest barakah (zegen) en krijgt meer zonde dan beloning. Het pad van sulūk vraagt ḥilm (zachtheid) en ināyah (bescherming) voor de toestand van ieder qalb (hart). Dit is wuqūf qalbī (bewustzijn van het hart): aandacht voor de innerlijke



Hakkani TV

**Sohbats by
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani**

staat van de mensen, zodat hun dhikr (herinnering) niet wordt verstoord en hun sirr (innerlijke geheim) in rust blijft.

Wie kent de innerlijke toestand van de mensen? Alleen onze Profeet ṣallā Llāhu ‘alayhi wa-sallam weet dit het beste. Hij ﷺ heeft ons hierover onderwezen en geleid, zodat wij handelen volgens zijn licht, in shā’a Llāh (als Allah het wil). Moge Allāh ﷻ ons ināyah schenken en ons leiden tot daden die barakah brengen voor alle harten, in shā’a Llāh. Dit vraagt wuqūf qalbī: stilstaan bij de toestand van ons eigen qalb en die van anderen, zodat onze handelingen niet alleen uiterlijk juist zijn, maar ook innerlijk zuiver.

Wa min Allāhi t-Tawfīq. Al-Fātiḥa.

De Qur’ān-Khatms, Tasbīḥāt (verheerlijkingen), Soewar (hoofdstukken), Ṣalawāt (zegeningen) en alle goede daden worden geofferd als een geschenk. We schenken ze aan onze Profeet ṣallā Llāhu ‘alayhi wa-sallam, zijn ahlu l-bayt (familie) en ṣaḥābah (metgezellen), aan alle Anbiyā’ (profeten), Awliyā’ (heiligen) en Asfiyā’ (zuiveren). Ook aan de zielen van onze Mashāyikh (leraren) en onze voorouders. Moge zij het ontvangen, in shā’a Llāh. En moge degenen die reciteerden bereiken wat zij verlangen, voor geluk in de dunyā (wereld) en in de ākhirah (hiernamaals).

Li-Llāhi Ta’āla, Al-Fātiḥa.

<https://hakkanitranslations.com/>